漳州特電：雲埠庚利公司即日運到大批雙托

水仙花头

上市佳種蒔花　選購趁時

GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA. 7931
VANCOUVER 4, B. C.

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到
雙托水仙花頭批發
各種名瓷茶具
盒庄散庄荔枝干
瓶庄盒庄糖薑相宜
各江海味藥材

中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
香港聯號僑英行辦莊陸理滙兌進出口貨船機客務

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

大幫運到
雙AA絲苗　雙龍絲苗米
保証好煮　好飯好吃
金英雙芳托水仙花頭
第二幫又到了
唐山水貨　樣樣齊全

廣州仁和堂
滋補藥酒
大糯米酒
功効好
價錢平
嘗飲有益
一杯可醉
常飲更有益
越飲越壯

總代理
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

民宴樓仍營業
將被驅逐

設于雲埠片打街東九拾八號樓上之民宴跳舞場，昨晚仍然照常營業

工務局上星期六。曾吩咐該樓業主賣陳氏　通知各房客，最遲當晚遷址，否則予以驅逐

據民宴跳舞場業主汝路順氏稱，市政府上月拾五日，曾吩咐黃夫人，通知各房客，最遲在壹個月內要搬走。但是至今，仍然未有人直接與本人接頭，如果有人叫我們搬，我們立即就搬，而不必等人驅逐，該樓是建于市政府之地方，樓上爲民宴跳舞場，而樓下爲廣濟堂藥房，及白宮餐館云

雲市參議院批准
在美發行公債籌欵

雲埠市參議院　昨日批准在美國發行四百零七萬五十元公債籌款辦理公共事業，

據財務委員會主席密拉稱，我們發行此批弍拾年爲期之公債，僅付三又百份之九拾五厘利息　而壹俟此案批准之後　立即有人全部承買，由此足見本市在美國極有信用，此筆款將分配如下

㈠古巒胡鉄橋二百一拾萬元
㈡修築街道十五萬弍千元
㈢警察無綫電設備二萬一千元
㈣增設市立醫院病房八十萬元
㈤公園經費二十萬元
㈥學校經費七拾五萬二千元，

監犯自縊兩次被救

昨據雲埠市警稱　上週末被禁于市警局監房之無賴，年弍拾三歲，兩次自縊被救。第壹次該人用褲帶上吊于厠所內　爲同伴發覺　通知監衛，將他解下無恙，監衛乃將該人身上外衣完全剝除，僅留內衣及襪。詎料五分鐘之後，該人又圖用內衣繫頸自縊，爲監衛所發覺，監衛將他解下來之後，隨即將其內衣及襪完全剝除，並將該人禁于監衛能望見之監房云

駕車撞跌西婦者
罰二百元及禁駕車

住雲埠安丘由街四九二五號西人敦納氏，年四拾三歲　昨星期日駕車在古壁街及第九拾二街口撞跌住本汝比南區貿關街三六九九號西婦步里曉氏，駕車逃逸，事後，在小山區爲警察所捕，昨日被罰二百元及禁止駕車兩年云

水喉流出一條水蟮

住雲埠蘭納街五九九零號敦聶夫人，昨日想飲一杯冷水，誰料從水喉流出壹條七寸長之淡水鱔云，

一西人住宅什物
被匪偷清光

住雲埠第二拾街東七四一號西人比卡氏，昨日報告警局，謂盜賊大約在上星期六晚七点，與翌晨兩點四十分之間，闖入本人之住宅，而偷去壹張厨房餐檯及四張櫈，無綫電唱机壹座，洗衣机及熨衣机一座，沙法椅一套，詩打木衣櫃一只，臥室家私壹套　電冰箱壹座，電燈　窗簾　電鐘及鋪地油布等　被竊各物猶未盡錄云

願出四萬元聘杜魯門

製西張鋼琴唱片
華盛頓，十七日統電社電，紐約唱片公司總經理步郎信稱，俟杜魯門明年正月二拾日下台後，願出四萬元聘杜魯門奏演鋼琴，將他本人最歡喜之四曲製成唱片，大約壹共需要四点鐘時間云

香港限制用水

香港合衆社電，居民昨接到警告　謂由拾壹月拾七日開始，每天祇能放水五小時，以保全冬季用水充足

每年施行用水限制，自二次戰後開始　每日祇許放水五小時，則自去年秋季始　政府謂近年來居民增加，尤以壹九五零年大陸陷于中共後之增加最速　今日二百二十五萬人所用水量，與一九三八年八拾萬人所用水量相等　所以進行建築新水塘　惟須于壹九五九年方能完成云

◎有入息大屋出賣
好地位，及適宜做餐館用。
MRS. E. BERGERON
GRAND FORKS, B.C.

◎聲明承買生意啓事
茲有位于亞省屈哥卑「Delburne Alberta」正街卡笠餐館「Club Cafe」一間原係余閣慶君所經營，今因余閣慶君志圖別業自願將該餐館全盤生意連同傢私用具出賣，今由本堂備價承買並訂於本年十二月一日星期一下午二時在該舖內當衆交易，如有中西人士與該餐館暨余閣慶君有數目轇轕手續未清等情請依時到來理妥一經交易後一切與本堂無關，特此聲明以免後論　裕興堂啟
一九五二年十一月十七日

◎黃雲山總公所通告
爲通告事，本總公所，現已購置片打街東二十九號磚樓一座，連欄仔共四層，另土庫，係百子會性質，集股購置，每股拾元，雲埠所員認股，極爲踴躍，但爲利益同享計，合行通告，仰各支部，及未認股所員，從速認股，俾早觀厥成，爲荷
收股欵人　總公所彩璣　雲生　漢魂
黃雲山總公所籌備購置樓業委員會
Wong Wun Sun Society
537 Main St. Vancouver, B.C.

◎汝件毡帽污糟辣達拈來我處可有辦法
每件收費九毛工作良好梁定邦奉告
鋪在卡都巴街西門牌第七十號
LEONG HAT SHOP
70 W. Cordova St.

◎馬光穰鳴謝啓事
啟者小女雁娟忽染着痾嘔之疾病不醒人事幸蒙周亮英良醫聖手調理送入聖保羅醫院僅以一星期就能恢復健康現已平安出院聞周醫師係專以治理小兒科之一切疾病萬能聖手者今特以登報答謝以表謝意
馬光穰謹謝
周醫師地址 1812 W. Brodway
Phone Office BA. 3232

贊士英語函授學校招生廣告
本校設在点城向加政府註册專爲加拿大獨一之華人函授學校以利便初到加拿大者容易熟識英語教法最善學費從廉不論年齡性別凡有志趨向學者均可隨時向下列住址來函報名章程印便函索即寄
（課程）會話　習字　文法　部記　作文
Dun's Correspondence School
9578-111th Ave, Edmonton, Alta.

訃告

番禺鴉湖鄉白米佈庄人曹啟登別字普智翁連積閏六十有八歲乃洪門文事科現任民治党或多利支部秘書職因有病入周比李醫院調理藥石罔效已于十一月十壹號早八時溘然逝世壽終正寢但其家人遠居祖國本埠其曹姓兄弟已託權民治党支部與達權總社料理其身後名譽與及出殯歸土葬党接納代爲辦理經議決擇定同月廿九號午后壹時在參臣殯儀館開喪行禮出殯歸土安葬於華人墳場忝屬宗親戚友黨世誼哀此訃

聞
如有賻儀輓文素車花圈則送交域多利民治黨部
曹公治喪處謹啟
The Chinese Freemasons
617 Fisgard St. P.O. Box 1002
Victoria, B.C. Canada

代柬
謹訂十一月廿日爲本支部舉行喬遷第吉週年紀念典禮寅具薄酌　敬請
民治黨各級黨部
達權總支部暨各叔父昆弟姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
穩寧埠達權社支部全人敬約
Dart Coon Club 3300-28th Ave. Vernon, B. C. Canada

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 3743
桃園餐館
桃園餐館　開設雲城
新張伊始　華麗晶瑩
調味烹飪　上等庖丁
大識小酌　隨時應命
嘉賓蒞止　招待掬誠
僑胞光顧　格外歡迎
本餐館主人謹啟

黃埜俠地保官事務所
代理飛機輪船客務及大陸人壽燕梳
新到粵曲唱片，每只壹圓五
情僧一卷，新馬仔　梁素琴
情僧二卷，何非凡　譚玉眞
情僧三卷，梁無相　梁素琴
風雨泣平姬，何非凡　余麗珍
血染海棠紅，任劍輝　白雪仙
重開夜合花，李少芳
蝴蝶夢，任劍輝　芳艷芬
情僧偷到瀟湘館，何非凡
白楊紅淚，任劍輝
武大郎，廖俠懷　梁素琴
一吻悟情因，何略鴻　李慧
杏花春雨江南，李少芳
艷曲醉周郎，新馬仔　小燕飛
霸王妖姬，瓊仙　靚次伯
國魂，瓊仙　靚次伯
花王之女，廖俠懷　白楊
火網梵宮十年，芳艷芬　任劍輝
情韻動知音，洗劍勵　李應楊
鳳閣審蛟龍，何麗芳
打爛齋砵　白駒榮　胡美倫
銀河會祿兒，張舞柳　白玉堂
紅菱帶，小明星
暴雨折寒梨，靚次伯　梁素琴
司馬相如，唐羅生　白雪仙
上林苑題詩，李慧　洗特幹
銷斷巫山片片雲，梁麗　洗劍麗
老親變寃家，廖志偉　李慧
卿憐我愛，蔡健忠　譚倩紅
漢宮殘夢，蔡滌凡　蘇紫卿
腸斷清風閣，洗劍勵
風雪訪情僧，何非凡　秦少梨
二世祖現形，朱頂鶴　李燕平
唱片目錄印便　函索即奉
同裕安公司全加總代理岐豐玉酒
QUON H. WONG AGENCIES, HONG YEE ON CO.
141 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
花話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

廣德隆有限公司
KWONG DUCK LUNG CO. LTD.
299 East Pender St. Vancouver, B.C.
禦寒恩物，當推下列之特品！
鴛鴦緞面羊毛褥仔，特價每張九元半
鴛鴦緞面，特別加長，羊毛褥仔，壹拾七元半
特別加長加濶，緞面羊毛褥仔，廿二元半
特別加長加濶，双料羊毛褥仔，卅二元半
華貴輕暖水鴨毛褥仔，五拾二元半
花布緞池褥仔袋，（合曾通尺度）六元半
全上特別加長褥仔袋，七元半
英畜紅邊羊毛內衫，六元九毛五（褲同價）
全上衫連褲，每套壹拾二元九毛五
加厚開胸三袋羊毛背心，八元七毛五
外埠函購，保證滿意。
本店常備各款彈弓床，毛枕，床布，英畜加重羊毛毡，定價特別較廉。